

MAGBO2500098

**Licenčná zmluva**  
(ďalej len ako „Zmluva“)

uzatvorená v zmysle ust. § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov medzi

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

IČ DPH: SK 2020372596

Štatutárny zástupca: [REDAKOVANÉ], primátor

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných:

[REDAKOVANÉ]  
zástupca riaditeľa Magistrátu, na základe podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tejto Zmluvy

(ďalej len ako „Nadobúdateľ“)

a

**Slovenská technická univerzita v Bratislave**

Sídlo: Vazovova 2757/5, 812 43 Bratislava

IČO: 00 397 687

DIČ: 2020845255

IČ DPH: SK2020845255

Štatutárny zástupca: [REDAKOVANÉ] rektor

Súčasť: Stavebná fakulta STU v Bratislave

Sídlo: Radlinského 11, 810 05 Bratislava

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných:

[REDAKOVANÉ], dekan,  
v súlade s Podpisovým poriadkom STU

(ďalej len ako „Poskytovateľ“)

Nadobúdateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“ a samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

**Preambula**

Touto Zmluvou majú Zmluvné strany záujem špecifikovať svoje práva a povinnosti súvisiace s dielom, pričom na účely Zmluvy sa dielom myslí nasledovné:

- **Prípravná dokumentácia a projektová dokumentácia vo forme Architektonická štúdia na revitalizáciu a obnovu národnej kultúrnej pamiatky - Kochova záhrada nachádzajúcej sa na Bartoňovej/Partizánskej ulici v Bratislave.** Daná dokumentácia bola objednaná na základe objednávky zadanej Poskytovateľovi, vystavenej Nadobúdateľom a evidovanej pod č. OTS2300947.
- **Projektová dokumentácia II. Fáza Kochova záhrada vo forme Dokumentácie k realizácii stavby, resp. Realizačného projektu.** Daná dokumentácia bola objednaná na základe objednávky vystavenej Nadobúdateľom a evidovanej pod č. OTS2303670. Dokumentácia bola vypracovaná Poskytovateľom.

(obe vyššie uvedené dokumentácie ďalej označované ako „Dielo“)

V nadväznosti na vyššie uvedené ustanovenia Preambuly sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy.

## Článok I

### Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán týkajúcich sa autorskoprávnej ochrany Diela.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, za podmienok uvedených v tejto Zmluve, udeliť Nadobúdateľovi licenciu na používanie Diela.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje používať Dielo výlučne spôsobom a v rozsahu licencie udelené v zmysle tejto Zmluvy.

## Článok II

### Licencia

1. Poskytovateľ touto Zmluvou výslovne udeľuje Nadobúdateľovi súhlas na používanie Diela v súlade s touto Zmluvou, t.j. udeľuje mu licenciu.
2. Nadobúdateľ je najmä, nie však výlučne, oprávnený Dielo voľne používať podľa vlastného uváženia, t.j. najmä rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb a v akomkoľvek rozsahu.
3. Licencia podľa Článku II bod 1 tejto Zmluvy je Nadobúdateľovi udelená v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k Dielu podľa ustanovenia § 32 Autorského zákona.
4. Licencia podľa Článku II bod 1 tejto Zmluvy je udelená ako výhradná a Nadobúdateľ nie je povinný ju využiť.
5. Poskytovateľ tiež udeľuje svoj súhlas s tým, aby Nadobúdateľ použil iba časť Diela a tiež aby Nadobúdateľ Dielo alebo jeho časť ľubovoľne dopracoval alebo prepracoval; Nadobúdateľ je však povinný postupovať tak, aby nedošlo k hanlivému nakladaniu s Dielom, ktoré by znižovalo hodnotu Diela alebo spôsobilo ujmu autorom Diela na cti alebo dobrej povesti.
6. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu podľa tejto Zmluvy a že udelenie licencie podľa tejto Zmluvy nie je v rozpore so žiadnym jeho zmluvným záväzkom alebo právnym predpisom. V prípade, ak sa toto vyhlásenie ukáže ako nepravdivé, Nadobúdateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť a Poskytovateľ je povinný nahradiť Nadobúdateľovi všetku škodu, ktorá mu tým vznikla.

## Článok III

### Diela tretej osoby

1. V prípade, ak Poskytovateľ, ako autor Diela, na vytvorenie Diela použije diela tretích osôb a/alebo ich časti, ku ktorým má autorské právo alebo akékoľvek iné právo duševného vlastníctva tretia osoba (ďalej len „**Diela tretej osoby**“), Poskytovateľ vyhlasuje, že má právo uvedené Diela tretej osoby alebo ich časti použiť.
2. Poskytovateľ týmto udeľuje Nadobúdateľovi sublicenciu na používanie Diela tretej osoby. Nadobúdateľ je oprávnený Diela tretej osoby voľne používať podľa vlastného uváženia, najmä, nie však výlučne, Diela tretej osoby rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb, v akomkoľvek rozsahu.
3. Sublicencia podľa Článku III bod 2 tejto Zmluvy je Nadobúdateľovi udelená v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k Dielu tretej osoby podľa ustanovenia § 32 Autorského zákona.
4. Sublicencia podľa Článku III bod 2 tejto Zmluvy je udelená ako nevýhradná, ak Zmluvnými stranami nie je písomne dohodnuté inak. Poskytovateľ vyhlasuje, že má právo udeliť sublicenciu na Diela tretej osoby v rozsahu, v akom ju udelil Nadobúdateľovi.



#### **Článok IV Sublicencia**

1. Poskytovateľ výslovne súhlasí, že Nadobúdateľ je oprávnený udeliť akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia sublicenciu na Dielo a/alebo Diela tretej osoby v rozsahu udelenej licencie/sublicencie podľa tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ výslovne súhlasí, že Nadobúdateľ je oprávnený postúpiť udelenú licenciu a/alebo sublicenciu podľa tejto Zmluvy akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že udelenie sublicencie ani postúpenie licencie nemusí byť v písomnej forme a zároveň Nadobúdateľ nie je povinný informovať Poskytovateľa o udelení sublicencie ani o postúpení licencie.
3. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Poskytovateľ vyhlasuje, že udelenie sublicencie a/alebo postúpenie licencie a/alebo sublicencie tretej osobe nie je porušením povinnosti mlčanlivosti podľa Všeobecných zmluvných podmienok Nadobúdateľa.

#### **Článok V Odmena**

1. Zmluvné strany týmto konštatujú, že odmena za udelenie licencie na používanie Diela ako aj udelenie sublicencie na Diela tretej osoby bola zahrnutá v cene objednávok uvedených v Preambule tejto Zmluvy.

#### **Článok VI Ďalšie povinnosti Poskytovateľa**

1. Poskytovateľ v celom rozsahu zodpovedá za to, ak používaním Diela a/alebo Diela tretej osoby Nadobúdateľom v súlade s touto Zmluvou dôjde k porušeniu práv tretích osôb chránených Autorským zákonom.
2. V prípade porušenia autorských práv tretích osôb je Poskytovateľ povinný uspokojiť nároky tretích osôb za Nadobúdateľa, a to vrátane nákladov spojených s právnou ochranou a obranou Nadobúdateľa.
3. Nadobúdateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi uplatnenie nárokov z akýchkoľvek práv duševného vlastníctva treťou osobou, a to v súvislosti so Zmluvou. Poskytovateľ je povinný do 5 (slovom piatich) kalendárnych dní poskytnúť Nadobúdateľovi všetku súčinnosť pri ochrane práv Nadobúdateľa.
4. V prípade, ak bude Nadobúdateľovi na základe právoplatného rozhodnutia súdu alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu zabránené Dielo a/alebo Diela tretej osoby používať z dôvodu porušenia autorských práv tretích osôb, zaväzuje sa Poskytovateľ bezodkladne a na svoje náklady obstarat' pre Nadobúdateľa oprávnenie Dielo a/alebo Diela tretej osoby ďalej používať, prípadne sa Poskytovateľ zaväzuje vykonať resp. zabezpečiť úpravu Diela a/alebo Diela tretej osoby tak, aby Nadobúdateľ mohol Dielo a/alebo Diela tretej osoby používať a neporušoval pritom autorské práva tretích osôb.

#### **Článok VII Komunikácia Zmluvných strán**

1. Akékoľvek oznámenia druhej Zmluvnej strane, pre ktoré táto Zmluva vyžaduje písomnú formu, budú doručené na adresu druhej Zmluvnej strany uvedenú v tejto Zmluve.
2. Každá správa, súhlas, schválenie alebo rozhodnutie, ktoré sa požadujú na základe tejto Zmluvy, sa vyhotoví, ak nie je stanovené inak, v písomnej podobe. Odosielateľ akejkoľvek písomnej správy môže požadovať písomné potvrdenie adresáta.
3. Každá komunikácia týkajúca sa trvania tejto Zmluvy, jej zániku či zmeny musí byť písomná a doručovaná výhradne poštou ako doporučená zásielka, kuriérom alebo osobne.
4. Akákoľvek písomnosť doručovaná v súvislosti s touto Zmluvou sa považuje za doručенú druhej Zmluvnej strane v prípade doručovania prostredníctvom:
  - a) elektronickej správy, pričom elektronická správa sa považuje za doručенú deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto Zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej



obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne (platí len pre pracovné dni) kontrolovať kontaktné emailové schránky; alebo

- b) pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti adresátovi s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené s doručenkou preukazujúcou doručenie na adresu adresáta. V prípade doručovania inak ako poštou, je možné písomnosť doručovať aj na inom mieste ako na adrese príslušnej Zmluvnej strany, ak sa na tomto mieste adresát v čase doručenia zdržiava. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý adresát odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo 3. (slovom tretí) deň odo dňa uloženia zásielky na pošte, doručovanej poštou adresátovi, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
5. Za prvé kontaktné osoby Zmluvnej strany určili:
- a) za Nadobúdateľa: \_\_\_\_\_, email: \_\_\_\_\_
- b) za Poskytovateľa: \_\_\_\_\_, telefónne číslo: \_\_\_\_\_
6. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne, najneskôr do 5 (slovom piatich) pracovných dní, oznámiť druhej Zmluvnej strane akúkoľvek zmenu svojich kontaktných osôb a/alebo kontaktných údajov uvedených v tejto Zmluve.
7. Komunikácia medzi Zmluvnými stranami prebieha v slovenskom jazyku, ak táto Zmluva vyslovene neuvádza a/alebo sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
8. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností Zmluvných strán vyplývajúcich zo Zmluvy, aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „Zákon o e-Governmente“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle Zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.

## **Článok VIII**

### **Trvanie Zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovaným zmluvným dokumentom podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR (<https://www.crz.gov.sk/>). Za zverejnenie Zmluvy zodpovedá Nadobúdateľ.
4. Túto Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán, ako aj odstúpením od Zmluvy zo strany Nadobúdateľa a to v prípade, ak nastane situácia uvedená v Článku II ods. 6 tejto Zmluvy.
5. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že zánik tejto Zmluvy nemá vplyv na trvanie licencií a/alebo sublicencií udelených Nadobúdateľovi v zmysle tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné.

## **Článok IX**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Nadobúdateľ je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa postúpiť akékoľvek svoje práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu stranu.



2. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nadobúdateľa postúpiť akékoľvek svoje práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu stranu.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (dva) rovnopisy pre Nadobúdateľa a 3 (tri) rovnopisy pre Poskytovateľa.
4. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Zmluvy ako celku.
5. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Zmluvy sú Zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Zmluvy.
6. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
7. Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán týkajúcu sa predmetu Zmluvy a nahrádza akúkoľvek predchádzajúcu korešpondenciu a/alebo rokovania Zmluvných strán, či už ústne alebo písomné, ktoré sa konali pred uzatvorením tejto Zmluvy.
8. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy je možné len na základe dohody Zmluvných strán písomnou formou.
9. Právne vzťahy Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení.
10. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich zo Zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce zo Zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto Zmluvy.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Za Nadobúdateľa 11. 06. 2025  
V Bratislave, dňa.....

Za Poskytovateľa 9. MAJ 2025  
V Bratislave, dňa.....

zástupca riaditeľa magistrátu

dekan

